

## Employment Rights Hub (Munkajogi központ)

A polgármester azon ígéretének részeként, hogy Londont egy tisztességesebb várossá teszi, információkat biztosítunk a különböző munkavállalói jogokról, és arról, hogy mit kell tennie, ha a munkahelyén problémákat tapasztal.

### Megjegyzés a fordítással kapcsolatban

Ezt az útmutatót angolról fordítottuk az Ön nyelvére. Bizonyos források, melyekre hivatkozunk, csak angol nyelven érhetők el. Amennyiben el szeretné ezeket olvasni, a Google Translate szolgáltatásával teljes weboldalakat is lefordíthat. Nyissa meg az internetes böngészőt, majd menjen a [translate.google.com](http://translate.google.com) honlapra. A bal oldali szövegdobozba írja be a megtekinteni kívánt honlap teljes internetcímét (beleértve a `http://` előtagot is). A jobb oldalon válassza ki a nyelvet, amelyen a honlapot kívánja megnyitni. Megjelenik a lefordított honlap, és a hivatkozásokra kattintva böngészheti a teljes oldalt az adott nyelven, amíg a Google Translate felületén marad.

Felhívjuk a figyelmét, hogy a Google Translate szolgáltatása nem 100%-ig pontos, és nem lehet rá hivatkozni, mint jogi információk pontos fordítására. Amennyiben egy bonyolult problémája van, amelyre nem talál megoldást ebben a dokumentumban, akkor keressen fel személyesen egy

# MAYOR OF LONDON

---

tanácsadó központot, illetve bármilyen nyelven kaphat segítséget, ha hívja az Acas segélyvonalát a 0300 123 1100-s telefonszámon, mely hétfőtől péntekig 8:00–18:00 óra között hívható. Az alábbiakban megtalálja a tanácsadó központok interaktív térképét és listáját, és azt is láthatja, hogy az adott központ kínál-e tolmácsolási szolgáltatást. Amennyiben a helyi központban nem elérhető a tolmácsolási szolgáltatás, a legtöbb helyen vihet magával egy barátot vagy családtagot, hogy segítsen a fordításban.

## Mik azok a munkavállalói jogok?

Az Egyesült Királyságban a kormányzat olyan jogszabályokat léptetett életbe, melyek védelmet nyújtanak Önnek a munkahelyén. Ezeket **törvényes munkavállalói jogoknak (statutory employment rights)** hívjuk. A munkáltatója – akinek dolgozik – a szerződés vagy megállapodás alapján további jogokat is biztosíthat az Ön számára. Ezeket **szerződéses munkavállalói jogoknak (contractual employment rights)** hívjuk.

## Vannak-e munkavállalói jogaim?

Minden Egyesült Királyságban dolgozó személynek vannak bizonyos munkavállalói jogai. Nem számít, hogy honnan jött, vagy hogy milyen munkát végez.

## MAYOR OF LONDON

---

A szerződéses jogait a szerződésének kell tartalmaznia (ha van ilyen Önnek). A törvényes jogainak száma az úgynevezett **munkügyi státusztól (employment status)** függ. Ezt a munkáltatójával kötött szerződés vagy megállapodás típusa határozza meg.

## Aggódok, hogy a bevándorlási státuszom miatt nekem nincsenek munkavállalói jogaim

A bevándorlási státusz hatással lehet munkavállalói jogaira.

Amennyiben tanácsra van szüksége a bevándorlási státuszával kapcsolatban, létrehoztunk Önnek egy **interaktív térképet és listát a bevándorlási és tanácsadói szolgáltatásokról.**

Amennyiben nem jogosult közpénzből fizetett juttatásokra (no recourse to public funds – NRPF), és pénzügyi vagy lakástámogatására van szüksége, **az NRPF network eszközeivel** ellenőrizheti, hogy milyen támogatásra jogosult a kormánytól.

Amennyiben EU állampolgár, és azzal kapcsolatban van tanácsra van szüksége, hogy hogyan maradhat az Egyesült Királyságban a Brexit után, látogasson el a polgármester **EU Londoners Hub** honlapjára.

## Mi a munkaügyi státuszom?

A munkaügyi státusz három fő típusa:

1. Alkalmazott (employee)
2. Alkalmi munkavállaló (worker)
3. Vállalkozó (self-employed)

# MAYOR OF LONDON

---

Nem mindig könnyű meghatározni, hogy mi az Ön munkaügyi státusza, viszont rendkívül fontos tudni ahhoz, hogy tisztában legyen az Önt megillető jogokkal.

A munkaügyi státuszát a **[Szakszervezeti kongresszus \(Trades Union Congress – TUC\) honlapján](#)** határozhatja meg. Ez a szolgáltatás 13 nyelven érhető el.

A **[Work Rights Centre \(Munkajogi Központ\)](#)** szintén kínál egy eszközt annak meghatározására, hogy mi a munkaügyi státusza, és milyen jogok illetik meg.

## **Mik azok a munkavállalói jogok?**

Rengeteg hasznos információt gyűjtöttünk össze számos különböző munkavállalói jogról, többek között:

- **Egyenlő bánásmód** – hátrányos megkülönböztetés és zaklatás, közérdekű bejelentők (whistleblower) védelme, szakszervezethez (trade union) csatlakozási jog, modernkori rabszolgaság
- **Jogok a munkahely elvesztésekor** – végkielégítés, munkaviszony jogellenes megszüntetésével szembeni védelem, felmondási idő és fizetés, TUPE (Transfer of Undertakings)

# MAYOR OF LONDON

---

(Protection of Employment) – Vállalkozás átruházása (munkaviszony védelme)).

- **Fizetés és nyugdíj** – nemzeti minimálbér vagy létminimum, jogszerűtlen levonások a fizetésből, tételes fizetési jegyzék, foglalkoztatói nyugdíj
- **Családok és szülők jogai** – szülési szabadság és fizetés, szülői szabadság és fizetés, megosztott szülői szabadság és fizetés, örökbefogadási szabadság és fizetés
- **Munkaidő és munkafeltételek** – pihenőidő, egészség- és munkavédelem, rugalmas munkarend kérésének joga, munkaidő
- **Szabadság kivétele** – betegszabadság és táppénz, éves szabadság vagy szabadságot kiváltó fizetés, vészhelyzeti szabadság

## Hogyan kezeljem a munkahelyi problémákat?

Amennyiben problémái vannak a munkahelyen, több lehetősége is van arra, hogy saját maga próbálja megoldani őket. Bizonyos dolgokra szigorú határidők vonatkoznak, szóval fontos, hogy gyorsan reagáljon.

**[A Citizens Advice \(Állampolgári Tanácsadó Iroda\) honlapján tanácsokat kaphat](#)** azokról a lépésekről,

# MAYOR OF LONDON

---

amelyekkel megpróbálhatja megoldani a munkahelyi problémákat..

Az egyik legjobb módja annak, hogy segítséget kaphasson a munkahelyi problémák megoldásában, ha belép egy szakszervezetbe. A szakszervezetek általában nem tudnak segíteni olyan problémával kapcsolatban, amely a belépés előtt történt. **Keresse meg az Ön számára megfelelő szakszervezetet.**

Amennyiben a probléma megoldásával nem boldogul, sok helyről kaphat további segítséget.

Mielőtt bárkihez támogatásért fordul, fontos, hogy a lehető legtöbb információ álljon a rendelkezésére. Sokat segít, ha ezeket az információkat ki tudja nyomtatni. Ezt megteheti a helyi könyvtárban. Amikre szüksége lehet:

- a tapasztalt probléma leírása
- a hátrányos megkülönböztetés vagy zaklatás részletes időrendi áttekintése
- a munkaszerződés egy példánya (ha van)
- a legfrissebb bérkimutatásainak egy-egy példánya (ha van)

# MAYOR OF LONDON

---

- az Ön és a munkáltatója közötti levelek vagy e-mailek másolata a tapasztalt problémával kapcsolatban
- a problémával kapcsolatban Ön és a munkáltatója között lezajlott párbeszéd részletes leírása

## Hol kaphatok általános tanácsokat a munkavállalói jogaimmal kapcsolatban?

### Telefonon vagy e-mailben

- Amennyiben általános információkra van szüksége a munkavállalói jogairól, akkor hívja az Acas segélyvonalat a következő telefonszámon: **0300 123 1100**. A vonal hétfőtől péntekig 8:00–18:00 között hívható, és bármilyen nyelven kaphat segítséget. Amennyiben nagyothall vagy beszédnehézségekkel küzd, használhatja a szöveges üzenettovábbítási szolgáltatást a következő telefonszámon: **18001 0300 123 1100**. Adott esetben abban is tudnak segíteni, hogy megoldják a problémát Ön és a munkáltatója között. Ezt közvetítésnek hívják.



# MAYOR OF LONDON

---

- Amennyiben Ön fogyatékkal él, és a munkavállalói jogaival kapcsolatban szeretne tanácsot kapni, hívja a fogyatékkal élők jogsegélyszolgálatát (Disability Law Service – DLS) a következő telefonszámon: **0207 791 9800** vagy írjon e-mailt a következő címre: [advice@dls.org.uk](mailto:advice@dls.org.uk).
- A Working Families (Dolgozó Családok) egy nemzeti jótékonyági szervezet, amely ingyenes tanácsot biztosít szülőknél és gondviselőknél. **További információért ellátogathat a honlapjukra**, küldhet e-mailt az ingyenes segélyvonalukra az [advice@workingfamilies.org.uk](mailto:advice@workingfamilies.org.uk) e-mail-címre (öt munkanapon belül megpróbálnak válaszolni), vagy felhívhatja a **0300 012 0312** telefonszámot (jelenleg hétfőn 15:00–17:00 között, valamint kedden és csütörtökön 12:00–14:00 között hívható).
- Amennyiben tagja egy szakszervezetnek, akkor közvetlenül hozzájuk is fordulhat tanácsért.
- Amennyiben egy adott problémával kapcsolatban, egy adott szakterületre

# MAYOR OF LONDON

---

kiterjedően van szüksége telefonos vagy e-mailes támogatásra, akkor az alábbi hivatkozásokon keresztül juthat el a problémára vonatkozó részhez.

## Személyes tanácsadás

Elkészítettük a **londoni tanácsadó központok térképét**, melynek segítségével megkeresheti azokat a helyeket, ahová a részmunkaidős dolgozók jogaival kapcsolatban tanácsért fordulhat. Az **adataikat felsorolás formájában is megadtuk**. Sok helyen telefonon és e-mailben is kaphat tanácsot, néhány esetben pedig tolmácsolási szolgáltatásra is van lehetőség. Amennyiben a helyi központban nem elérhető a tolmácsolási szolgáltatás, a legtöbb helyen vihet magával egy barátot vagy családtagot, hogy segítsen a fordításban.

Fontos észben tartani, hogy néhány helyen csak akkor tudnak segíteni:

- ha bizonyos dolgokkal kapcsolatban van szüksége segítségre – például általános tanácsot szeretne vagy nyomtatványokat kell kitöltenie
- ha a környéken lakik vagy dolgozik (pl.: ugyanabban a kerületben kell laknia)

# MAYOR OF LONDON

---

- ha bizonyos országokból származik vagy bizonyos háttérrel rendelkezik (pl.: Kelet- vagy Közép-Európából jött)
- ha nem keres sokat, vagy anyagi gondjai vannak
- ha előtte telefonon időpontot kért

Győződjön meg róla, hogy a látogatás előtt a központok listáján ellenőrizte a részleteket, hogy biztosan a problémájának megfelelő helyre menjen.

## **Mit tesz a polgármester annak érdekében, hogy jobb legyen Londonban dolgozni?**

Amikor megválasztották a polgármestert, azt ígérte, hogy Londont tisztességesebb várossá teszi. Ennek jelentős részét képezi annak biztosítása is, hogy a munkáltatója tisztességesen bánjon mindenkiel, aki Londonban dolgozik.

A polgármester arra kéri a londoni vállalkozásokat és vállalatokat, hogy csatlakozzanak a **jó munkahelyi normák (Good Work Standard)** kezdeményezéshez, amellyel megígérik, hogy tisztességesen bánnak a nekik dolgozó emberekkel.

Szintén szeretné, ha mindenki, aki Londonban dolgozik, tisztában lenne a munkavállalói jogaival, hogy fel tudják

ismerni, ha tisztességtelen bánásmódban részesülnek. A polgármester arról is tájékoztatni kívánja az embereket, hogy honnan kaphatnak segítséget és támogatást a megoldáshoz, ha tisztességtelen bánásmódban részesülnek..

## A koronavírus és a munkavállalói jogok

Amennyiben a koronavírus befolyásolta a munkáját vagy a bevételét, fontos, hogy tisztában legyen a munkavállalói jogaival. Ha nem tudott dolgozni, csökkent a munkaideje, vagy elveszítette a munkáját, akkor lehetnek olyan jogai, vagy jogosult lehet olyan támogatásra, amellyel könnyebben átvészelheti ezt az időszakot.

A munkavállalói jogai a munkaügyi státusztól függenek. Fontos, hogy először **megállapítsa a munkaügyi státuszát**, hogy megértse, milyen jogai vannak.

A jelen dokumentumban található információk a 2020. május 13-i állapotot tükrözik. A legfrissebb információkért látogasson el a [kormány weboldalára](#).

## Amennyiben aggódik a munkahelyén a saját biztonsága miatt

# MAYOR OF LONDON

---

A kormány javaslatai szerint amennyiben lehetséges, dolgozzon otthonról, és a munkáltatójának minden tőle telhetőt meg kell tennie annak érdekében, hogy elősegítse az otthoni munkavégzést.

Amennyiben nem tud otthonról dolgozni – például ha az építőiparban vagy a gyártás területén dolgozik –, akkor a kormány aktívan arra bátorítja, hogy járjon dolgozni. A munkáltatójának minden tőle telhetőt meg kell tennie annak érdekében, hogy a munkahelyén gondoskodjon a biztonságáról, többek között lehetővé kell tennie a szociális távolságtartást. A kormány létrehozott egy **útmutatót a munkáltatók számára**, hogy ezzel is segítse a munkavállalóik védelmét, és hogy a munkahely a Covid-19 szempontjából biztonságos legyen.

Ha arra kéri, hogy járjon be dolgozni annak ellenére, hogy Ön szerint otthonról is tudna dolgozni, ha nem érzi magát biztonságban a munkahelyén, illetve ha nem tud a szokásos munkarendjében dolgozni, mert gondoskodnia kell valakiről, akkor fontos, hogy beszéljen a munkáltatójával. A munkáltató köteles foglalkozni a problémáival. **A Szakszervezeti Kongresszus (TUC) összeállított egy útmutatót arról, hogy mit tud tenni, ha nem érzi magát biztonságban a munkahelyén.**

Néhány embernek a **kormány azt tanácsolta, hogy tegyen** további lépéseket a vírusfertőzés megelőzése érdekében. Ezt védőernyőnek hívják. Amennyiben Ön a kormány tanácsára védőernyő alatt van, vagy egy ilyen védelem alá eső személlyel kell otthon maradnia, akkor a munkáltatója nem kérheti, hogy menjen dolgozni. Ilyen

# MAYOR OF LONDON

---

esetben a munkáltatójának szinte mindig tovább kell Önt fizetnie. Tekintse meg a tájékoztatónkat arról, hogy **milyen fizetésre jogosult, ha beteg, vagy védőernyő alatt van.**

Amennyiben Ön várandós, elmúlt 70 éves, vagy az egészségi állapotából kifolyólag fogyatékkal élőknek minősül az Esélyegyenlőségi törvény (Equality Act) szerint, akkor jogellenes hátrányos megkülönböztetésnek minősülhet, ha a munkáltatója túlzott nyomást gyakorol Önre annak érdekében, hogy dolgozni menjen. **Az ACAS nevű szervezet kiadott erről egy tájékoztatót.**

Időnként szükség lehet arra, hogy felhívja a munkáltatójának vagy valaki másnak a figyelmét egy munkahelyi problémára, például ha a munkahely nem biztonságos. Ezt közérdekű bejelentésének (whistleblowing) hívják. Amennyiben ezt teszi, akkor a munkáltatója nem bánhat tisztességtelenül Önnel emiatt, nem mondhat fel Önnek, és nem rúghatja ki. **Tekintse meg a tájékoztatónkat a közérdekű bejelentők (whistleblower) védelméről.**

A munkáltatója nem kényszerítheti munkára azzal, hogy bántja vagy fenyegeti Önt. Ha nem akar nekik dolgozni, akkor el kell engedniük. Ezt modernkori rabszolgaságnak hívják. A kormány kiadott egy **tájékoztatót a modernkori rabszolgaságról és a koronavírusról**, amelyben javaslatokat talál arra az esetre is, ha Ön egy olyan háztartási alkalmazott vagy gondozó, aki a munkáltatójánál él. **Tekintse meg a tájékoztatónkat arról, hogy mit tehet, ha modernkori rabszolgaságot tapasztal.**

## Amennyiben a koronavírus miatt kell szabadságot kivennie

Amennyiben a **kormány azt tanácsolta Önnek, hogy vonuljon önkéntes karanténba**, mert beteg, vagy gondoskodnia kell egy beteg személyről, és nem tud otthonról dolgozni, akkor a kormány a legtöbb esetben előírja, hogy táppénzben kell részesülnie.

Nem mindenki jogosult táppénzre. **Ellenőrizze, hogy jogosult-e táppénzre.**

Ha nem jogosult táppénzre, mert nem keres eleget, akkor **segélyekre, például Universal Creditre (univerzális jóváírás)** lehet jogosult.

Amennyiben Ön a kormány tanácsára védőernyő alatt van, vagy egy ilyen védelem alá eső személlyel kell otthon maradnia, akkor szintén jogosult lehet a táppénzre. Amennyiben Ön és a munkáltatója egyaránt hozzájárul, a munkáltatója eltávozást adhat Önnek (furlough), és a fizetését a koronavírus munkahelymegtartó programon (Coronavirus Job Retention Scheme) keresztül kaphatja meg. **Ellenőrizze, hogy jogosult lehet-e a koronavírus munkahelymegtartó programra (Coronavirus Job Retention Scheme)** Ezt szintén

# MAYOR OF LONDON

---

megbeszélheti a munkáltatójával. A koronavírus munkahelymegtartó program 2020. október végéig tart, és július végéig nem lesz benne változás. [\*\*A legfrissebb információkért látogasson el a kormány weboldalára.\*\*](#)

Ha nem jogosult táppénzre, mert vállalkozó, akkor jogosult lehet arra, hogy igénybe vegye a kormány [\*\*vállalkozói jövedelemptlő programját \(Self-Employed Income Support Scheme\)\*\*](#). Amennyiben egy vállalatnak dolgozik, de vállalkozói státusza van, lehetséges, hogy a munkáltató vállalat saját táppénzes programot működtet. Nem feltétlenül kérhet táppénzt korlátlan ideig a vállalati táppénzes programokon keresztül.

Jogosult lehet a táppénzre és a kormány vállalkozói jövedelemptlő programjára akkor is, ha a bevándorlási státusza alapján nem férhet hozzá közpénzekhez (No Recourse to Public Funds). Amennyiben nem férhet hozzá közpénzekhez, akkor a jogosultságairól további információt az [\*\*NRPF Network weboldalán\*\*](#) kaphat.

Magasabb a kockázat, ha gyermeket vár, ezért csak létfontosságú okokból hagyja el az otthonát. A [\*\*Maternity Action weboldalán\*\*](#) talál egy útmutatót a munkavállalói jogairól, ha várandós nőként önkéntes karanténba vonul.

Amennyiben azért nem jár dolgozni, mert a kormány javaslatára önkéntes karanténba vonul, a legtöbb esetben kaphat egy „karanténigazolást” az [\*\*NHS 111 online\*\*](#) weboldalról. Nem kell ezért orvoshoz mennie.



## Amennyiben a koronavírus miatt elvesztette a munkáját

Néhány vállalkozás – többek között a kocsmák, az éttermek és bizonyos boltok esetén a kormány elrendelte, hogy a koronavírus terjedésének megfékezése érdekében zárva kell tartaniuk, más cégek pedig egyéb okból küszködnek pénzügyi gondokkal. Amennyiben a munkáltatója nem tud Önnek elegendő munkát biztosítani, megkérheti Önt, hogy ne menjen dolgozni.

Amennyiben Ön és a munkáltatója egyaránt hozzájárul, a munkáltatója továbbra is adhat Önnek fizetést, még akkor is, ha a koronavírus miatt a vállalkozás nem működik, vagy nem tud Önnek munkát adni. Ezt eltávozásnak (furlough) hívják. **Ellenőrizze, hogy jogosult lehet-e a koronavírus munkahelymegtartó programra (Coronavirus Job Retention Scheme)** A koronavírus munkahelymegtartó program 2020. október végéig tart, és július végéig nem lesz benne változás. **A legfrissebb információkért látogasson el a kormány weboldalára.** A **TUC útmutatója** a koronavírus munkahelymegtartó program alapján fennálló jogairól. Vonatkozhat Önre a koronavírus munkahelymegtartó program, bármilyen típusú szerződése is van, például ha munkaközvetítő ügynökségen keresztül dolgozik, vagy nullaórás szerződése van.

Ha elvesztette a munkáját, és a koronavírus munkahelymegtartó program sem vonatkozik Önre,

# MAYOR OF LONDON

---

a [Citizens Advice](#) (Állampolgári Tanácsadóiroda) weboldalán talál útmutatót arról, hogy mit tehet.

Ha koronavírus miatt csökkent a munkaideje vagy a fizetése, látogasson el a [Money Advice Service](#) weboldalára.

Ha Ön vállalkozó, és a koronavírus miatt csökkent a bevétele, akkor jogosult lehet arra, hogy igénybe vegye a kormány [vállalkozói jövedelempótló programját \(Self-Employed Income Support Scheme\)](#).

Ha aggódik a jövedelme miatt, és sürgősen pénzre van szüksége, akkor [segélyekre, például Universal Creditre \(univerzális jóváírás\)](#) lehet jogosult. A helyi önkormányzat (Local Council) szintén kínálhat segítséget pénzügyi támogatási programok formájában.

Amennyiben a bevándorlási státusza alapján nem férhet hozzá közpénzekhez (No Recourse to Public Funds), akkor útmutatásra lehet szüksége annak érdekében, hogy hozzáférhessen a jóléti támogatásokhoz. További információt az [NRPF Network weboldalán](#) kaphat.

## Ha gyermekekről vagy más személyekről gondoskodik

Mivel az iskolákat és az óvodákat bezárták, lehetséges, hogy Önnek kell gondoskodnia a gyermekeiről vagy valamely más családtagjáról, és ezért nem tud dolgozni menni.

# MAYOR OF LONDON

---

Ha Ön alkalmazotti státuszban dolgozik, és gyermekei vannak, a munkáltatójának bizonyos időre el kell engednie fizetés nélküli szabadságra, hogy gondoskodhasson róluk. Ezt **fizetetlen szülői szabadságnak (unpaid parental leave)** hívják.

Ha azért nem tud dolgozni, mert gyermekekről kell gondoskodnia, akkor jogosult lehet a **koronavírus munkahelymegtartó programra**. Ezt a munkáltatójával beszélheti meg.

A **Working Families** nevű szervezettől kaphat útmutatást arról, hogy milyen jogok illetik meg, ha másokról kell gondoskodnia.

## Ha további tanácsra van szüksége

A legtöbb londoni tanácsadó központban már nincs lehetőség személyes tanácsadásra. Ezek közül néhány viszont telefonon vagy interneten keresztül ad tanácsokat. **Itt talál egy interaktív térképet** a londoni tanácsadó központokról. **Az adataikat felsorolás formájában is megadtuk**. Az egyes tanácsadóközpontok weboldalán megtalálja, hogy nyújtanak-e tanácsadási szolgáltatást telefonon keresztül.

Ha egy munkahelyi problémát szeretne megbeszélni, hívja az **ACAS** segélyvonalát a 0300 123 1100-s telefonszámon.

Vannak speciális szervezetek is, akik a Londonban élő külföldieknek nyújtanak személyre szabott támogatást. A **United Voices of the World**, a **Work**

# MAYOR OF LONDON

---

**Rights Centre**, az **East European Resource Centre** és a **Latin American Women's Rights Service** telefonon keresztül nyújt támogatást különböző nyelveken. Nekünk is van egy **támogatási weboldalunk a külföldiek számára**, ahol további tanácsokat és útmutatást találhat.

Rendkívüli stresszhatással járhat, ha a COVID-19 járvány miatt szabadságot kellett kivennie, vagy emiatt csökkent a jövedelme. Emiatt nagyobb mértékű szorongást, rossz kedélyállapotot vagy depressziót tapasztalhat. A Thrive London oldalán talál hasznos **erőforrásokat és támogatást**.

Ha a COVID-19 járvány miatt csökkent a jövedelme, hasznos lehet, ha kitölt egy költségvetési adatlapot. A Money and Mental Health (Pénz és Mentális Egészség) nevű jótékonyági szervezet **készített egy űrlapot**, amelyben leírhatja az összes jövedelmét és kiadását, hogy jobban megérthesse, milyen hatással fog járni a csökkent jövedelme.

A mentális egészséggel és a pénzügyeivel kapcsolatban szintén kaphat további **támogatást és útmutatást** a koronavírus-járvány alatt is.

Ha további támogatásra van szüksége azzal kapcsolatban, hogy hogyan kezelje jövedelmében felmerült változásokat, a Policy in Practice (Alapelvek Gyakorlatban) szervezet **válaszokat kínál a gyakran ismételt kérdésekre, és egy internetes chatszobát is fenntart**.

A Szakszervezeti Kongresszus (TUC) egy **webináriumsorozatban** tárgyalja koronavírussal és a munkahellyel kapcsolatos problémákat.

## Egyenlő bánásmód

Számos jog létezik annak biztosítására, hogy egyenlően bánjanak Önnel a munkahelyén.

Fontos tisztában lenni azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **alkalmi munkavállaló** – esetén van érvényben.

## Egyenlő bánásmód

### Hátrányos megkülönböztetés és zaklatás

A munkáltatója nem bánhat Önnel másként a következők miatt:

- életkor
- fogyatékoság
- transzszexualitás
- házasság vagy azonos neműek bejegyzett élettársi kapcsolata

# MAYOR OF LONDON

---

- várandósság, vagy újszülött csecsemő miatti szabadság
- faji hovatartozás, beleértve a bőrszínt, az állampolgárságot és az etnikai/nemzeti hovatartozást
- vallási vagy hitbéli hovatartozás vagy annak hiánya
- nem
- szexuális irányultság

Amennyiben mégis így tesznek, akkor jogsértést követhetnek el. Ezt **hátrányos megkülönböztetésnek (discrimination)** hívják. Szintén nem okozhatják azt, hogy kényelmetlenül, megfélemlítve vagy lealacsonyítva érezze magát, és nem teremthetnek ellenséges környezetet az Ön számára. Ezt **zaklatásnak (harassment)** hívják.

Ennek egy formája a **szexuális zaklatás (sexual harrassment)**, amely olyan szexuális magatartás, amely miatt kényelmetlenül, megfélemlítve vagy lealacsonyítva érzi magát, illetve amely ellenséges környezetet teremthet az Ön számára.

A hátrányos megkülönböztetéssel és zaklatással szembeni védelem az **alkalmazottakra** és az **alkalmi**

**munkavállalókra** vonatkozik. Akkor is védelmet élvezhet, ha Ön vállalkozó.

## **Azt hiszem, hogy hátrányos megkülönböztetéssel vagy zaklatással kapcsolatos problémám van**

A hátrányos megkülönböztetésről és zaklatásról további információt az **Esélyegyenlőségi és Emberi Jogi Bizottság (Equality and Human Rights Commission – EHRC)** honlapján talál.

A Citizens Advice honlapján egy **ellenőrző eszköz** is található, mellyel könnyebben megértheti, hogy másképp bánnak-e Önnel.

## **Az Ön jogai, ha részmunkaidőben dolgozik**

### **Részmunkaidős munka**

A legtöbb esetben a munkáltatója nem bánhat Önnel másként, ha részmunkaidőben dolgozik. Ugyanazokat a jogokat kell Önnek biztosítania, mint amiket a teljes munkaidős munkavállalók élveznek.

A részmunkaidős munkára vonatkozó jogok csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illetik meg.

## **Azt hiszem, másként bánnak velem, mert részmunkaidőben dolgozom:**

A részmunkaidős munkavállalók jogairól további információkat a [\*\*kormány honlapján\*\*](#) talál.

## **Probléma jelentése a munkahelyen**

### **Közérdekű bejelentők (whistleblower) védelme**

Időnként szükség lehet arra, hogy felhívja a munkáltatójának vagy valaki másnak a figyelmét egy olyan munkahelyi problémára, ami sok embert vagy akár a lakosságot is érintheti. Ezt **közérdekű bejelentésnek (whistleblowing)** hívják.

Amennyiben ezt teszi, akkor a munkáltatója nem bánhat tisztességtelenül Önnel emiatt, nem mondhat fel Önnek, és nem rúghatja ki.

A visszaélések bejelentésére vonatkozó jogok csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illetik meg.

## **Azt hiszem, tisztességtelenül bánnak velem közérdekű bejelentés miatt**

A közérdekű bejelentők védelméről további információkat a [\*\*Protect honlapon\*\*](#) talál. Ez egy olyan



jótekonysági szervezet, amely közérdekű bejelentőknek ad bizalmas támogatást és tanácsot.

## **Erőszakkal, fenyegetésekkel és irányító magatartással szembeni védelem**

### **Modernkori rabszolgaság**

A munkáltatója nem kényszerítheti munkára azzal, hogy bántja vagy fenyegeti Önt. Ha nem akar nekik dolgozni, akkor el kell engedniük. Ha nem így tesznek, akkor jogsértést követhetnek el. Ezt **modernkori rabszolgaságnak (modern slavery)** hívják.

A modern rabszolgaság bűncselekménynek minősül. Ez azt jelenti, hogy **mindenki védelmet élvez**, a munkaügyi státuszától és a bevándorlási státuszától függetlenül.

### **Hogyan fedezhetem fel a modernkori rabszolgaság jeleit?**

A modernkori rabszolgaság jeleiről további információt a **[modern rabszolgasági segélyvonal honlapján](#)** talál, amelyet az Unseen nevű jótekonysági szervezet üzemeltet.

Szintén hasznos információkat talál a **[Fővárosi Rendőrség \(Metropolitan Police\) honlapján](#)**.

## Hogyan jelenthetem a modernkori rabszolgaságot?

Amennyiben amiatt aggódik, hogy Ön vagy egy ismerőse a modernkori rabszolgaság áldozata, akkor ezt számos módon jelentheti:

- Tanácsot kérhet a modernkori rabszolgaság segélyvonalon, ha hívja a 08000 121 700-as telefonszámot. Nem kell megmondania a nevét. A vonal napi 24 órában, az év minden napján hívható. A [modernkori rabszolgaság segélyvonal honlapján](#) további lehetőségeket is talál, ahol segítséget vagy tanácsot kérhet.
- a modernkori rabszolgaságot jelentheti a fővárosi rendőrségnek is, ha hívja a 101-es telefonszámot, vagy kitölti az [internetes űrlapjukat](#).
- Amennyiben ez a frisstermények iparágával kapcsolatos, forduljon a [Kizsákmányolással és Munkaügyi Visszaélésekkel Foglalkozó Hatósághoz \(Gangmasters and Labour Abuse Authority\)](#).
- Vészhelyzet esetén, vagy ha a bűncselekmény folyamatban van, hívja a **999-es telefonszámot**.
- A modern rabszolgaságot név nélkül is jelentheti, ha felhívja a Crimestoppers jótékonyági szervezetet a **0800 555 111-es telefonszámon**.

## Szakszervezeti (trade union) tagság

### Szakszervezethez történő csatlakozási jog

A munkáltatója nem bánhat Önnel másként, ha Ön szakszervezet tagja, vagy ha csatlakozni szeretne egyhez. Nem számít, hogy melyik szakszervezetnek a tagja.

A szakszervezethez történő csatlakozási jog csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illeti meg.

### Mik azok a szakszervezetek?

A szakszervezet egy dolgozókból álló szervezet, amely arra készíti a munkáltatókat, hogy jobban bánjanak a dolgozókkal. Amennyiben tagja egy szakszervezetnek, akkor adott esetben segítséget kaphat munkahelyi problémák esetén. Fontos tudni, hogy nem tudnak olyan problémákban segíteni, ami már a szakszervezethez történő csatlakozáskor fennállt, csak az azt követően felmerülő, új problémák esetén. Ha nem keres sokat, akkor a szakszervezeti csatlakozás sem fog sokba kerülni.

A szakszervezetekről további információt a **[Trades Union Congress \(TUC\) honlapján](#)** talál.

# MAYOR OF LONDON

---

Amennyiben szeretne csatlakozni egy szakszervezethez, próbálja ki a **TUC internetes eszközét**, mellyel kereshet egy szakszervezetet.

**Azt hiszem, másként bántak velem, mert tagja vagyok egy szakszervezetnek**

A szakszervezeti csatlakozási jogáról további információkat a **kormány honlapján** talál.

**Hol kaphatok szakmai tanácsot a tisztességes és egyenlő bánásmóddal kapcsolatban?**

**Telefonon vagy e-mailben**

- Amennyiben hátrányos megkülönböztetéssel vagy zaklatással kapcsolatban szeretne segítséget vagy tanácsot kérni, akkor hívhatja az Egyenlő Bánásmód Tanácsadó és Támogató Szolgáltatást (Equality Advisory and Support Service – EASS) a **0808 800 002-es** telefonszámon, vagy szöveges telefon esetén a következő számon: **0808 800 0084**.
- Amennyiben szociális ellátásban részesül, vagy kevés a bevétele, és tanácsot szeretne kérni a hátrányos megkülönböztetéssel kapcsolatban, akkor hívhatja a Közösségi Jogsegélyszolgálatot (Community Legal Advice) a következő telefonszámon: **0345 345 4345**.

## MAYOR OF LONDON

---

- Amennyiben úgy gondolja, hogy tisztességtelenül bántak Önnel, mert Önnek vagy az élettársának gyermeke született, vagy örökbe fogadtak egy gyermeket, akkor hívhatja a Maternity Action nevű jótékonyági szervezetet a következő számon: **0808 802 0029**.
- Amennyiben Ön fogyatékkal él, és a munkavállalói jogaival kapcsolatban szeretne tanácsot kapni, hívja a fogyatékkal élők jogsegélyszolgálatát (Disability Law Service – DLS) a következő telefonszámon: **0207 791 9800** vagy írjon e-mailt a következő címre: [advice@dls.org.uk](mailto:advice@dls.org.uk).
- Ha a közérdekű bejelentők védelméről szeretne tanácsot kérni, akkor hívhatja a Protect nevű jótékonyági szervezetet a következő telefonszámon: **020 3117 2520**. Nem kell megmondania a nevét. A Protect jótékonyági szervezetről további információt – többek között további elérhetőségeket – a [honlapjukon](#) talál.
- Amennyiben tagja egy szakszervezetnek, akkor közvetlenül hozzájuk is fordulhat tanácsért.
- Amennyiben Ön nő, és a szexuális zaklatásra vonatkozó jogszabályokról szeretne tanácsot kérni, hívhatja a Rights of Women Sexual Harassment at Work nevű jótékonyági

# MAYOR OF LONDON

---

szervezet ingyenes jogsegélyvonalát a  
következő telefonszámon: **020 7490 0152**.

## Fizetés és nyugdíj

Számos jog létezik annak biztosítására, hogy a munkájáért a munkáltatója a megfelelő összeget fizesse az Ön számára, és segítsen takarékoskodni nyugdíjas korára.

Fontos tisztában lenni azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **alkalmi munkavállaló**– esetén vannak érvényben.

## Mennyit kell keresnem óránként?

### A nemzeti minimálbér és a nemzeti létminimum

Általában a munkáltatójának bizonyos összegű bért kell fizetnie minden ledolgozott óráért.

Az életkorától függően eltérhet, hogy mennyit kap. 25 éven aluliak esetén ezt **nemzeti minimálbérnek (national minimum wage)** hívjuk. 25 éven felüliek esetén ezt **nemzeti létminimumnak (national living wage)** hívjuk.

Ezt az összeget a kormány dönti el, és minden áprilisban változik. **A legfrissebb órabérek megtekintése.**

# MAYOR OF LONDON

---

A nemzeti minimálbér (national minimum wage) és a nemzeti létminimum (national living wage) csak **alkalmazottak** és **alkalmi munkavállalók** esetén érvényes.

## **Azt hiszem, kevesebbet kapok, mint a nemzeti minimálbér vagy létminimum**

A jó tanácsok mellett egy hasznos eszközt is talál a **My Pay London honlapon** , amellyel ellenőrizheti, hogy a megfelelő összeget kapja-e. A honlapot a Legal Action Group nevű jótékonyági szervezet üzemelteti.

Amennyiben szakmai gyakorlaton vesz részt, a fizetése a munkaügyi státuszától függ. A szakmai gyakorlat során Önt megillető jogokról hasznos információkat kaphat a **kormány honlapján**.

## **Meggyőződés a fizetés megfelelő összegéről**

### **Jogszerűtlen levonások (unlawful deductions)**

A munkáltatója csak bizonyos dolgokra jogosult levonásokat eszközölni a fizetéséből, ilyenek például az adók, és az olyan költségek, amelyeket elfogadott a munkaviszony kezdetén. Ezeket a szerződésnek kell tartalmaznia (ha van).



# MAYOR OF LONDON

---

Ha bármilyen más okból vonnak le a fizetéséből, vagy egyáltalán nem fizetik ki, akkor jogsértést követhetnek el.

Ezt **jogszerűtlen levonásnak** hívják.

A jogszerűtlen levonással szembeni védelemre vonatkozó jogok csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illetik meg.

**Problémám van a jogszerűtlen levonásokkal.**

A **kormány honlapján** talál további információt arról, hogy a munkáltató mit vonhat le a béréből, és mit nem.

A jó tanácsok mellett egy hasznos eszközt is talál a **My Pay London honlapon**, amellyel ellenőrizheti, hogy a megfelelő összeget kapja-e. A honlapot a Legal Action Group nevű jótékonyági szervezet üzemelteti.

**Fizetésére vonatkozó írásos információkhoz való jog**

**Tételes bérkimutatások (itemised payslips) vagy kivonatok (itemised pay statement)**

Amennyiben ezt kéri, a munkáltatójának írásban meg kell adnia, hogy mennyit keresett, mióta utoljára fizetést kapott.

Szintén meg kell adnia írásban, hogy mennyi pénzt vont le a fizetéséből például adóra és hasonló tételekre.

Ezt **tételes bérkimutatásnak (itemised payslip)** vagy **tételes bérkivonatnak (itemised pay statement)** hívják.

2019 áprilisától a bérkimutatásnak azt is tartalmaznia kell, hogy hány órát dolgozott, ha a fizetésétől eltérő összeget kap (például több fizetést kap, mert túlórázott).

Fizetésére vonatkozó írásos információkhoz való jog csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illeti meg.

## **Problémám van a tételes bérkimutatásokkal**

A **kormány honlapján** talál további információt a bérkimutatásról, és arról, hogy ennek mit kell tartalmaznia.

## **Segítség a nyugdíjaskori költségekhez**

### **Foglalkoztatói nyugdíj (workplace pensions)**

A munkáltatója minden fizetéskor félreteheti a fizetése egy részét abból a célból, hogy legyen pénze, amikor a koránál fogva már nem fog dolgozni. Ezt **foglalkoztatói nyugdíjnak (workplace pensions)** hívják.

# MAYOR OF LONDON

---

A munkáltatójának általában további pénzüsszegeket is kell a nyugdíjszámlájára helyeznie minden fizetéskor.

Általában biztosítaniuk kell Önnek foglalkoztatói nyugdíjat, amennyiben ennek ellenkezőjét nem kéri. Ezt **automatikus beléptetésnek (automatic enrolment)** hívják.

A foglalkoztatói nyugdíj csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illeti meg.

## Problémám van a foglalkoztatói nyugdíjjal

A foglalkoztatói nyugdíjról sok hasznos információt talál a **kormány honlapján**.

Ha úgy gondolja, hogy problémái vannak a foglalkoztatói nyugdíjjal, akkor a **Nyugdíjszabályozó Hatóság (Pensions Regulator) honlapján** hasznos információkat talál arról, hogy mit tud tenni, és kinek kell elmondania. Szintén tehet bejelentést a **munkáltatója** ellen.

## Hol kaphatok szakmai tanácsot a fizetéssel és nyugdíjjal kapcsolatban?

### Telefonon vagy e-mailben

## MAYOR OF LONDON

---

- A foglalkoztatói nyugdíjjal kapcsolatos, általános kérdésekre választ kaphat, ha hívja a kormány foglalkoztatói nyugdíj információs vonalát a következő telefonszámon: **0800 731 0372**. A vonal hétfőtől péntekig 8:00–18:00 között hívható. Amennyiben nem hall vagy nem tud beszélni telefonon keresztül, NGT szöveges telefonnal hívhatja a **18001-es**, majd a **0800 731 0372-es** telefonszámot. A szöveges telefon száma: **0800 731 0392**.
- Amennyiben problémái vannak az automatikus beléptetéssel, vagy tanácsra van szüksége a foglalkoztatói nyugdíjjal kapcsolatban, hívja a Nyugdíjtanácsadó Szolgálatot (Pensions Advisory Service) a következő telefonszámon: **0800 011 3797**. A vonal hétfőtől péntekig 9:00–17:00 között hívható. A **honlapjukon** további elérhetőségeket – például internetes csevegési címet és postai címet – is talál.
- Amennyiben információt vagy tanácsot szeretne kérni arról, hogy igénybe vegye-e a foglalkoztatói nyugdíjat, sok hasznos információt talál a **Money Advice Service (Pénzügyi Tanácsadó Szolgálat) honlapon**. Itt talál egy tanácsadó- és számolóeszközt is.

# MAYOR OF LONDON

---

## Munkahely elvesztése

Számos jog védi Önt, ha a munkáltatója elbocsátja vagy létszámcsökkentést hajt végre.

Fontos tisztában lennie azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **munkavállaló**– esetén vannak érvényben.

## Tisztességtelen elbocsátás vagy felmondás kikényszerítése

### Tisztességtelen elbocsátással szembeni védelem

Amennyiben a munkáltatója elbocsátja vagy felmond Önnek, akkor megfelelően meg kell indokolnia. Ha nem így tesz, akkor jogsértést követhet el.

Ezt **tisztességtelen elbocsátásnak (unfair dismissal)** hívják.

Szintén nem bánhatnak Önnel annyira rosszul, hogy kénytelen legyen felmondani annak ellenére, hogy ezt nem szeretné.

Ezt **konstruktív elbocsátásnak (constructive dismissal)** hívják.

# MAYOR OF LONDON

---

Tisztességtelen elbocsátással szembeni védelem csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

**Azt hiszem, hogy tisztességtelenül bocsátottak el**

A **Citizens Advice honlapján lévő lépésekkel** ellenőrizheti, hogy tisztességtelenül bocsátották-e el.

**Jogosultság további pénzre, ha létszámcsökkentés miatt elveszíti a munkáját**

**Törvényes végkielégítés (Statutory Redundancy Pay)**

Előfordulhat, hogy a munkáltatójának fel kell Önnek mondania, ha csökkentenie kell a munkavállalóinak a számát.

Ezt **létszámcsökkentés miatti felmondásnak (being made redundant)** hívják.

Amikor ez történik, akkor adott esetben a munkáltatónak egy bizonyos összegű pénzt kell fizetnie Önnek attól függően, hogy mennyi ideig dolgozott ott.

Ezt **törvényes végkielégítésnek (statutory redundancy pay – SRP)** hívják.

# MAYOR OF LONDON

---

A törvényes végkielégítés csak az **alkalmazottakat** illeti meg. Ez csak akkor vonatkozik Önre, ha legalább két éve alkalmazottként dolgozott a munkahelyén.

## **Azt hiszem, problémám van a végkielégítéssel**

A végkielégítésről további információkat a **kormány honlapján** talál.

Amennyiben létszámcsökkentés miatt felmondtak Önnek, és tudni szeretné, hogy mennyi pénzre jogosult, kiszámolhatja a kormány **végkielégítés-számoló eszközével**.

## **Mennyi ideig dolgozhatok még, miután elbocsátottak vagy felmondtak nekem**

### **Törvényes felmondási idő (Statutory Notice Period) és törvényes létszámcsökkentési idő (Statutory Redundancy Notice)**

Amennyiben a munkáltatója elbocsátja vagy létszámcsökkentés miatt felmond Önnek, akkor adott esetben egy bizonyos idővel előtte tájékoztatnia kell Önt.

Ezt **törvényes felmondási időnek (Statutory Notice Period)** hívják, ha elbocsátották, és **törvényes létszámcsökkentési időnek (Statutory Redundancy Notice)**, ha létszámcsökkentés miatt mondtak fel Önnek.



# MAYOR OF LONDON

---

A felmondási idő hossza attól függ, hogy mennyi ideje dolgozik a munkahelyén.

Amennyiben van munkaszerződése, akkor ettől eltérő felmondási időben is megállapodhatott a munkáltatójával. Ezt **szerződéses felmondási időnek (contractual notice period)** hívják.

Amennyiben valami súlyos dolgot követ el, és ezért bocsátják el, akkor adott esetben azonnal távoznia kell. Ezt **súlyos kötelességszegésnek (gross misconduct)** hívják.

A felmondási idővel kapcsolatos jogok csak az **alkalmazottakat** illetik meg.

## **Fizetik a felmondási időmet?**

Általában a munkáltatójának a teljes munkabérét ki kell fizetnie a felmondási időre.

Adott esetben megkérhetik, hogy azonnal távozzon, de ekkor is ki kell fizetniük azt az összeget, amit a felmondási idő alatt keresett volna.

Ezt felmondási idő helyetti fizetésnek (payment in lieu of notice) hívják.

**Azt hiszem, problémám van a felmondási idővel vagy az arra járó fizetéssel**

# MAYOR OF LONDON

---

A felmondási idővel és az arra járó fizetéssel kapcsolatban további információt a [Citizens Advice honlapján](#) talál.

A [MyPay London honlapon található eszközzel](#) ellenőrizheti, hogy megkapta-e a megfelelő felmondási időt, és az arra járó fizetést.

## **A munkáltató tulajdonosváltása esetén járó védelem**

**TUPE (Transfer of Undertakings (Protection of Employment) – Vállalkozás átruházása (munkaviszony védelme)).**

Amennyiben a munkáltatónak változik a tulajdonosa, általában az eredeti szerződéses feltételek mellett megtarthatja a munkáját. Ha nem így történik, akkor az új tulajdonos jogsértést követhet el.

Ebben az esetben Ön védelmet élvez a **Vállalkozás átruházásáról (munkaviszony védelméről) szóló törvény (Transfer of Undertakings (Protection of Employment), röviden TUPE)** alapján.

Nem mindig könnyű megállapítani, hogy a TUPA védelme vonatkozik-e Önre. Például a vállalat új tulajdonosai létszámcsökkentést hajthatnak végre, ha vállalatnak nincs pénze.

# MAYOR OF LONDON

---

Szintén eltérő szabályok vonatkozhatnak a nyugdíjára (ha van) attól függően, hogy milyen típusú munkát végez.

A TUPE védelme csak alkalmazottakra vonatkozik.

**Azt hiszem, problémám van a TUPE alapján biztosított jogaimmal**

A [Worksmart honlapján](#) hasznos információkat talál a jogairól, ha a munkáltatónál tulajdonosváltás következik be.

## Család és szülők

Számos jog védi Önt, ha Önnek vagy az élettársának gyermeke születik, vagy gyermeket fogadnak örökbe.

Fontos tisztában lennie azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **alkalmi munkavállaló** – esetén vannak érvényben.

## Szabadság és fizetés, amikor gyermeke születik

### Szülési szabadság és anyasági fizetés

Ha gyermeke születik, a munkáltatójának bizonyos időre el kell engednie a munkából. Ezt **törvényes szülési szabadságnak (statutory maternity leave)** hívják.

Egy bizonyos összeget továbbra is fizetniük kell Önnek, amíg nem dolgozik. Ezt **törvényes anyasági fizetésnek (statutory maternity pay)** hívják.

A törvényes szülési szabadság csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

A törvényes anyasági fizetés **minden alkalmazottat** és **bizonyos alkalmi munkavállalókat** illet meg, akik már egy bizonyos ideje

a munkáltatónak dolgoznak, és egy bizonyos összegnél többet keresnek.

Amennyiben nem jogosult anyasági fizetésre, a kormánytól más pénzbeli támogatást kaphat, például az anyasági ellátást (maternity allowance).

A [kormány honlapján](#) további információkat talál.

Itt szintén található egy [hasznos eszköz, mellyel kiszámolhatja, hogy mire jogosult.](#)

## **Szabadság és fizetés, amikor az élettársának gyermeke születik**

### **Apasági szabadság és fizetés**

Amennyiben az élettársának gyermeke születik, vagy együttesen gyermeket fogadnak örökbe, a munkáltatójának bizonyos időre el kell engednie a munkából. Ezt **törvényes apasági szabadságnak (statutory paternity leave)** hívják.

Egy bizonyos összeget továbbra is fizetniük kell Önnek, amíg nem dolgozik. Ezt **törvényes apasági fizetésnek (statutory maternity pay)** hívják.

Szintén jogosult lehet valamennyi fizetés nélküli szabadságra, hogy elkísérje az élettársát az orvosi vizsgálatokra, amíg várandós.

# MAYOR OF LONDON

---

A törvényes apasági szabadság csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

A törvényes apasági fizetés **minden alkalmazottat** és **bizonyos alkalmi munkavállalókat** illet meg, akik már egy bizonyos ideje a munkáltatónak dolgoznak, és egy bizonyos összegnél többet keresnek.

A **kormány honlapján** további információkat talál.

Itt szintén található egy **hasznos eszköz, mellyel kiszámolhatja, hogy mire jogosult.**

## **Szabadság és fizetés megosztása az élettársával, amikor gyermekük születik**

### **Megosztott szülői szabadság és megosztott szülői fizetés**

Amikor az élettársával gyermekük születik, vagy gyermeket fogadnak örökbe, akkor adott esetben megoszthatják a szabadság egy bizonyos részét. Ezt **megosztott szülői szabadságnak (shared parental leave)** hívják.

A munkáltatójának egy bizonyos összeget továbbra is fizetnie kell Önnek, amíg nem dolgozik. Ezt **megosztott szülői fizetésnek (shared parental pay)** hívják.

# MAYOR OF LONDON

---

A megosztott szülői szabadság csak **bizonyos alkalmazottakat**, a megosztott szülői fizetés pedig csak bizonyos alkalmazottakat és bizonyos alkalmi munkavállalókat illet meg.

Nem mindig könnyű megállapítani, hogy mennyi megosztott szülői szabadságra vagy fizetésre jogosult, mert ez az élettársa munkaügyi státuszától és mindkettőjük együttes jövedelmétől függ.

A [kormány honlapján](#) további információkat talál.

Itt szintén található egy [hasznos eszköz, mellyel kiszámolhatja, hogy mire jogosult.](#)

## **Szabadság és fizetés, amikor az élettársával gyermeket fogadnak örökbe**

### **Törvényes örökbefogadási szabadság és törvényes örökbefogadási fizetés**

Amikor az élettársával gyermeket fogadnak örökbe, akkor adott esetben bizonyos mennyiségű szabadságra lehet jogosult. Ezt **törvényes örökbefogadási szabadságnak (statutory adoption leave)** hívják.

A munkáltatójának egy bizonyos összeget továbbra is fizetnie kell Önnek, amíg nem dolgozik. Ezt **törvényes**

**örökbefogadási fizetésnek (statutory adoption pay)** hívják.

Csak az egyikük igényelhet örökbefogadási szabadságot és fizetést, de az igénylő élettársa is jogosult lehet apasági szabadságra vagy fizetésre.

Szintén jogosult lehet megosztott szülői szabadságra vagy fizetésre.

A törvényes apasági szabadság csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

A törvényes örökbefogadási fizetés azokat az **alkalmazottakat** és **alkalmi munkavállalókat** illeti meg, akik már egy bizonyos ideje a munkáltatónak dolgoznak, és egy bizonyos összegnél többet keresnek.

A **kormány honlapján** további információkat talál.

Itt szintén talál egy hasznos **eszközt, amellyel megtervezheti az örökbefogadási szabadságát.**

**Hol kaphatok szakmai tanácsot a szülői jogaimmal kapcsolatban?**

- A Maternity Action egy nemzeti jótékonyági szervezet, amely ingyenes tanácsokat nyújt az anyákat és a szülőket a munkahelyen megillető jogokkal és juttatásokkal kapcsolatban. További



# MAYOR OF LONDON

---

információért ellátogathat a [honlapjukra](#) vagy hívhatja a London Maternity Rights segélyvonalat a **0808 802 0057-es** telefonszámon. A vonal hétfőn, kedden, csütörtökön és pénteken hívható 10:00–13:00 között.

## Távolmaradás a munkából

Számos olyan joggal rendelkezik, amely alapján a munkáltatójának bizonyos időre el kell engednie a munkából.

Fontos tisztában lennie azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **alkalmi munkavállaló**– esetén vannak érvényben.

## Szabadság és fizetés, amikor munkaképtelen Törvényes táppénz (statutory sick pay)

Amennyiben betegség miatt néhány napnál többet kell hiányoznia a munkából, a munkáltatójának egy bizonyos összeget továbbra is fizetnie kell hetente.

Ezt **törvényes táppénznek (statutory sick pay)** hívják.

Csak egy bizonyos ideig kötelesek ezt fizetni, de ha rendelkezik munkaszerződéssel, akkor adott esetben több ideig és több pénzre is jogosult lehet.

A törvényes táppénz csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illeti meg.

A Citizens Advice honlapján **ellenőrizheti, hogy jogosult-e táppénzre.**

## **Azt hiszem, problémám van a betegszabadsággal vagy a táppénzzel**

A **MyPay London honlapon található eszközzel** ellenőrizheti, hogy a megfelelő összegű táppénzt kapja-e.

## **Szabadság kivétel és a szabadság idejére járó fizetés**

### **Éves szabadság vagy törvényes szabadság**

A munkáltatója minden évben köteles egy adott mennyiségű szabadságot engedélyezni, és továbbra is a szokásos módon fizetnie kell.

Ezt **éves szabadságnak** vagy **törvényes szabadságnak** hívják.

A törvényes szabadság csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illeti meg.

Az éves szabadságról és az erre járó fizetésről további információkat a **kormány honlapján** talál.

## **Azt hiszem, problémám van az éves szabadsággal vagy az erre járó fizetéssel**

A [MyPay London honlapon található eszközzel](#) ellenőrizheti, hogy megfelelő összegű fizetést kap-e a szabadsága alatt.

## Mennyi időt lehetek távol vészhelyzet esetén?

### Vészhelyzeti szabadság (time off for emergencies)

A munkáltatójának el kell engednie a munkából annak érdekében, hogy kezelni tudja az olyan vészhelyzeteket, amelyek Öntől függő embereket érintenek (például a családját vagy valakit, akiről Ön gondoskodik).

Ezt **vészhelyzeti szabadságnak (time off for emergencies)** vagy **eltartottak miatti szabadságnak (time off for dependants)** hívják.

A munkáltatója továbbra is fizethet Önnek, amíg nem dolgozik, de erre nem köteles.

A vészhelyzeti szabadság csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

A vészhelyzeti szabadságról további információkat a [kormány honlapján](#) talál.

## Fizetés nélküli szabadság, ha gyermekei vannak

### Fizetés nélküli szülői szabadság

Ha gyermeke születik, a munkáltatójának bizonyos időre el kell engednie fizetés nélküli szabadságra, hogy gondoskodhasson róluk.

Minden gyermekre vehet ki szülői szabadságot, amíg el nem múlnak 18 évesek, de egy adott évben csak korlátozott mennyiséget.

A fizetés nélküli szülői szabadság csak az alkalmazottakat illeti meg.

A fizetés nélküli szülői szabadságról további információkat a [kormány honlapján](#) talál.

## Munkaidő és munkafeltételek

Számos jog létezik annak biztosítására, hogy biztonságban legyen a munkahelyén, és egészséges egyensúly álljon fel a munkája és a magánélete között.

Fontos tisztában lennie azzal, hogy ezek közül a jogok közül néhány csak bizonyos munkaügyi státusz – például **alkalmazott** vagy **alkalmi munkavállaló**– esetén vannak érvényben.

## Elegendő pihenőidő a munkahelyén

### Pihenőidő (rest breaks)

A munkáltatójának engedélyeznie kell a szüneteket munkaidőben.

Szintén elegendő pihenőidőt kell biztosítania a munkanapok és a munkahetek között.

Ezeket **pihenőszüneteknek (rest breaks at work)**, **napi pihenőidőnek (daily rest)** és **heti pihenőidőnek (weekly rest)** hívják.

A pihenőidőre vonatkozó jogok csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illetik meg.

A szabályok eltérhetnek attól függően, hogy mennyi idős, és hogy milyen munkát végez.

A **kormány honlapján** további információkat talál.

## **Biztonság- és egészségmegőrzés a munkahelyen**

### **Egészségvédelem és biztonság (Health and Safety)**

A munkáltatója nem kényszerítheti arra, hogy olyan dolgot tegyen, ami árthat az egészségének. Szintén beszélniük kell Önnel és az Önnel dolgozó más személyekkel, hogy gondoskodjon a munkahelyének biztonságáról.

Ezt **munkahelyi egészségvédelemnek és biztonságnak (health and safety at work)** hívják. A munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó jogok csak az **alkalmazottakat** és az **alkalmi munkavállalókat** illetik meg.

Akkor is védelmet élvezhet, ha Ön **vállalkozó**, attól függően, hogy milyen munkát végez, és hogy hol dolgozik.

Az egészség- és munkavédelmi hatóság (health and safety executive – HSE) [honlapján](#) további információkat talál.

## **Hogyan jelenthetem az egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos problémákat?**

Amennyiben nem tudja saját maga megoldani az egészségvédelemmel és biztonsággal kapcsolatos problémákat, bejelentést tehet a munkáltatójával szemben.

A végzett munka típusától és helyétől függően eltérhet, hogy hová kell bejelentést tenni.

A [munkavédelmi hatóság honlapján](#) megkeresheti, hogy hol jelentheti be a problémát.

## **Mi tegyek, ha munkahelyi baleset történik?**

A [Citizens Advice honlapján](#) hasznos tanácsokat talál, hogy mit tehet, ha munkahelyi baleset történik.

## **Otthoni munkavégzés és munkaidő változtatása**



## Rugalmas munkavégzés kéréséhez való jog (right to request flexible working)

A munkáltatójánál kérheti, hogy változtasson a munkavégzés módján, például hogy dolgozhasson otthonról vagy megváltoztassa a munkaidejét.

Ezt **rugalmas munkavégzés kéréséhez való jognak (right to request flexible working)** hívják.

A változtatást csak alapos okkal tagadhatja meg.

Rugalmas munkavégzés kéréséhez való jog csak az **alkalmazottakat** illeti meg.

A **Citizens Advice honlapján** hasznos információkat talál a rugalmas munkavégzésről, és hogy ezt hogyan kérheti.

## Hány óra munkára kötelezhetik?

### A munkaidő-szervezési irányelv (Working Time Directive)

A munkáltatója nem feltétlenül kötelezheti, hogy egy bizonyos óraszámnál többet dolgozzon egy héten.

# MAYOR OF LONDON

---

Ezt **munkaidő-szervezési irányelvnek (Working Time Directive)** vagy **munkaidő-szervezési rendeletnek (Working Time Regulations)** hívják.

A munkaidő-szervezési rendelet csak az **alkalmazottakra** és az **alkalmi munkavállalókra** vonatkozik.

Bizonyos beosztások esetén előfordulhat, hogy többet kell dolgoznia.

A **kormány honlapján** további információkat talál.